

Salt + Light Ends of the Earth

The latest original documentary from Salt + Light shares the story of Catholic Missions in Canada through the eyes of a group of high schools students who travel to the Yukon on a mission trip. It's hard for them to overlook the majesty of God's creation. Will the long days and the week's work teach the students the value of pilgrimage, of sacrifice and what it really means to be a missionary? Tune in to see how mission works bring the Good News to the ends of the earth.

Saturday, October 9 at 8pm ET

Visit saltandlighttv.org/endsoftheearth

or call 1.888.302.7181 for more information.

Salt + Light | lampstand

The new edition of lampstand, the quarterly magazine from Salt and Light Catholic Media Foundation is off the press. If you are not on the Salt + Light mailing list and would like to begin receiving a copy call 1.888.302.7181 or send an email to info@saltandlighttv.org

To view the online edition visit saltandlighttv.org/lampstand

Election races begin for Catholic school trustee candidates

In the October 18th municipal elections, voters will be asked to elect trustees to the board of each school district in Alberta. All parishioners are encouraged to take the time to learn about the people who have decided to let their names stand for election in the eight Catholic school districts in the Archdiocese, and to make informed and prayerful choices on election day. Please visit our [Trustee Elections 2010](#) webpage to see a list of the electoral wards or subdivisions covered by each parish. The page also includes links to the websites of the school districts and the candidates. We will update the list of candidates after nominations close on September 20.

EDMONTON PREGNANCY CRISIS CENTRE

Please consider volunteering at the Pregnancy Crisis Centre. Our mandate is to assist young women and men in pregnancy crisis situations by way of peer counseling, education, free pregnancy testing as well as resources in the community. Training is provided. Contact – Lorie McMillan 780-482-5111 or e-mail: epcc@telus.net



愛民頓瑪利亞進教之佑華人天主堂

Mary Help of Christians Chinese Catholic Parish 10140 — 119 Street, Edmonton, AB T5K 1Y9
Email address: maryhelpofchrist@interbaun.com Website: www.chinesecatholicparish.ca
Phone: (780) 482-7481 Fax: (780) 482-7488

堂區通訊 *Parish Newsletter*

二零一零年九月二十六日 September 26, 2010

常年期

『拉匝祿在生時受盡了苦，死後卻得到安慰。』

藉著今天的三篇經文的啓示，我們可以做出以下三點反省：

(一) 舒適安逸的生活會令我們麻木不仁

先知告訴我們，過度舒適安逸的生活會令我們自我封閉。過份講究生活舒適的人們往往會孤立自己，而不理會他人的死活。亞毛斯這位宣講正義的先知喚醒我們，必須要與他人建立休戚相關的關係，否則救恩就不可能臨于我們當中。主耶穌的比喻也在告訴我們，要認真地正視我們的生活態度。我們不應該再對類似的消息裝聾作啞，否則我們難辭其咎。

(二) 真正的愛不能只是出于同情

這個比喻讓我們意識到，真正的愛心不只停留在施捨給乞丐幾塊錢或一點兒食物的層面上。愛心的行為絕對不是時斷時續的行為，也不是膚淺的行為。儘管金錢、食物和藥品的捐助有益于改善人們的生活，但是最真實的愛就是作個弱小者的‘近人’。真正有愛心的人，並不是偶爾碰上了有需要的人才會予以幫助；在他的心中，時時都在想著為他人謀求福利，并予以實踐。

三) 我們該從先知和主耶穌的教導中悔改

聽到先知的話語以及主耶穌的教導後，我們有什麼反應呢？許多人聽了聖經的教導，仍舊不願意改變自己對待他人的態度。如果他們堅持不聽從聖言而悔改，他們就等于把自己置于天主的仁慈之外。救恩已經藉著先知的教導與基督的逾越奧迹賜給了我們，問題是我們是否珍惜這個救恩，并作出怎樣的回應。我們就像是那位富翁的兄弟，我們是否要正視先知和基督的教導而悔改呢？只有我們自己才能給出這個回答。

常年期第二十六週讀經、福音章節 **26th Week of the Year Daily Reading**

主日 S 亞 Am 6:1,4-7;

弟前 I Tm 6:11-16;

路 Lk 16:19-31

一 M 約 Jb 1:6-22; 路 Lk 9:46-50

二 T 約 Jb 3:1-3,11-17,20-23;

路 Lk 9:51-56

三 W 達 Dn 7:9-10,13-14

或 默 Rev 12:7-12;

若 Jn 1:47-51

四 T 約 Jb 19:21-27; 路 Lk 10:1-12

五 F 依 Is 66:10-14; 瑪 Mt 18:1-5

六 S 出 Ex 23:20-23; 瑪 Mt 18:1-5,10

信仰培育講座

日期：十月十七日（星期日）

時間：下午二至四時

地點：本堂(為安排座位，請於詢問處登記人數)

主題：「馬爾谷福音的宗徒職」

聖母玫瑰月

十月為特別恭敬聖母玫瑰月，本堂區在十月中每一台彌撒前二十分鐘，頌念玫瑰經。請大家踴躍參與。

十月份聖心彌撒暫停

因主任司鐸需往主教府開會，十月份聖心彌撒暫停一次。

Pope Benedict XVI says sacrament of confession important

Pope Benedict XVI on Saturday met with bishops from East Region I of Brazil who are in Rome on their ad limina visits.

Meeting at the Papal Residence in Castel Gandolfo, the Holy Father spoke to the Brazilian bishops about the importance of confession in the life of a Christian. Pope Benedict reminded the bishops that Jesus came to save not those who have liberated themselves by thinking they do not need Him, but the sinners who acknowledge their reliance on Him.

The Holy Father says we need the Divine Sculptor who removes the build-up of dust and debris which obscures the Image of God placed in us. The Pope said as we remove the waste which makes us unrecognizable as an image of God, we become more and more like Christ – who is the true Image of God.

Rosary

October is the month devoted to our Lady of the rosary. In her honor, we will pray the Rosary 20 minutes before the three Sunday Masses. Please come and join us.

Transitus

To mark the opening of the Franciscan Centre at 11035 - 92 Street in Edmonton, the Franciscan Sisters of Atonement will celebrate the Transitus on **October 3** from 6:30 p.m. to 8 p.m. The Transitus is a Franciscan devotion to ritually remember St. Francis' passing from his earthly life into eternal life with God.

You may call 780-422-7263 for further information.

Career Opportunity at Newman Theological College

Newman Theological College is seeking applications for the permanent full-time position of Executive Assistant to support the Office of the President. This senior support staff member will have responsibilities covering a broad range of administrative and liaison activities to the standing committees of the College as well as coordination and communication with members of the Board of Governors and Senate of the College. The successful candidate will have excellent interpersonal, organizational and public relations skills, with a strong service commitment, and be able to work in a fast-paced and active work environment, including multi-tasking skills with a high degree of accuracy. For the full job listing, please visit our Careers page at www.caedm.ca/careers. **Please note the closing date for applications/resumes is next Wednesday, September 29.**

Nothing More Beautiful

The first of four *Nothing More Beautiful* encounters for 2010-11 begins at 7 p.m. Thursday, October 21, with catechesis by Archbishop Richard Smith and a witness presentation by Julien Hammond. Julien currently heads the archdiocesan Office of Evangelization and Catechesis, but on this evening he speaks to us as a fellow ordinary Catholic. Julien grew up in a devout Catholic family in a Saskatchewan community rich with various faith traditions, studied divinity and theology, and along the way developed an infectious passion for ecumenism. An engaging speaker, he has a passion for the faith and thrives on sharing it with others. The presentations by Archbishop Smith and Julien are set against the liturgical backdrop of Cathedral Vespers and sacred music. Join us as we begin our journey exploring the Beauty in the Life of Communion.

40 Days For Life

You are invited to take part in the national 40 Days for Life effort from September 22 through October 31. In addition to 40 days of prayer and fasting for an end to abortion in all of North America, please consider volunteering to pray outside of the Women's Health Options abortion clinic – former Morgentaler Clinic- 12409 109A Avenue, North side of the Avenue, Edmonton Alberta, for two or more hours during the 40 days, and spread the word to others about this important life-saving effort. To get more information, or to volunteer to help, please contact: Karen at edmpl@interbaun.com, 780-425-1637 www.40daysforlife.com/edmonton. All are welcome!

主日彌撒捐獻 Sunday Collection

二零一零九月十八、十九日

September 18 & 19, 2010

主日捐獻 Sunday Collection \$2,464.89

維修捐獻 for Renovation \$ 23.00

特別捐獻 Special Offering \$ 20.00

祈禱宗會消息

本會定於十月九日(星期六)前往 St. Albert Smoky Lake 及 Skaro 朝聖，費用 \$10，包午膳及礦泉水一支，歡迎本堂教友參加。當日上午八時四十五分於華人天主堂集合，九時正出發，約下午三時返抵本堂。查詢或報名請聯絡 Joseph Lo 780.695.0980 或 Peggy Ma 780.476.1925。截止報名日期十月三日。